

CURRICULUM VITAE

IDENTITAS DIRI

Nama : Dra. Lia Malia, M.Pd.
NIP : 19590326 198601 2 001
Tempat dan Tanggal Lahir : Bandung, 26 Maret 1959
Jenis Kelamin : Perempuan
Status Perkawinan : Kawin
Agama : Islam
Golongan / Pangkat : IV c / Pembina Utama Muda
Jabatan Fungsional Akademik : Lektor Kepala
Perguruan Tinggi : Universitas Negeri Yogyakarta
Alamat : Karangmalang – Yogyakarta 55281
Telp./Faks. : 0274 – 550843/0274 – 548207
Alamat Rumah : Suryodiningratan MJ II/746 Yogyakarta-55141
Telp./Faks. : 0274-376371
Alamat e-mail : lia.mansoer@gmail.com

RIWAYAT PENDIDIKAN PERGURUAN TINGGI			
Tahun Lulus	Jenjang	Perguruan Tinggi	Jurusan/ Bidang Studi
1984	S1	IKIP Bandung (Sekarang UPI)	Bahasa Jerman
1997	S2	IKIP Jakarta (Sekarang UNJ)	Pendidikan Bahasa

PELATIHAN PROFESIONAL		
Tahun	Pelatihan	Penyelenggara
1989	Penelitian Pendidikan	FPBS IKIP Yogyakarta
1989	Penelitian Pendidikan	FIP IKIP Yogyakarta
1991	<i>Fortbildungslehrgang</i>	GI München – Germany
1995	<i>Sprachkurs</i>	GI Berlin – Germany
2000	<i>Fachsprache</i>	FBS UNY dan DAAD
200..	<i>Workshop</i> Penulisan Hasil Penelitian untuk Jurnal	Lemlit-UNY
2007	Pelatihan <i>E-Learning</i> UNY	Puskom UNY
2007	Lokakarya Penyusunan Proposal Penelitian Rapid, Fundamental serta Hibah Bersaing Nasional dan Internasional	Lemlit-UNY
2008	Pelatihan Penyusunan Proposal Hibah Kompetensi	Lemlit-UNY
2009	Pelatihan Penulisan Jurnal Ilmiah	Lemlit-UNY
2009	<i>Workshop “Lingotech”, Deutsch unterrichten mit Musik und Bewegung</i>	GI Jakarta dan SMA De Britto
2011	Pelatihan Pengolahan Media Digital Dasar dan Lanjut	PUSKOM UNY

PENGALAMAN JABATAN		
Jabatan	Institusi	Tahun s.d.
Sekretaris	Jurusan Pendidikan Bahasa Asing	1994
Koordinator Bahasa Jerman	P3B	1998
Instruktur PLPG	P3AI UNY	2007-sekarang
Penatar P4	UNY	1990-
Penerjemah	DIHK – SEQUA INDONESIA	2005
Anggota Senat Fakultas	FBS UNY	2003-2007
Sekretaris Komisi II	Senat FBS UNY	2003-2007

PENGALAMAN MENGAJAR			
Mata Kuliah	Jenjang	institusi/Jurusan/Program	Tahun s.d.
<i>Schreibfertigkeit</i>	S1	UNY/ Jurusan Pend. Bhs. Jerman	1986-sekarang
<i>Sprechfertigkeit</i>	S1	UNY/ Jurusan Pend. Bhs. Jerman	1986-sekarang
<i>Leseverstehen</i>	S1	UNY/ Jurusan Pend. Bhs. Jerman	1986-sekarang
<i>Hörverstehen</i>	S1	UNY/ Jurusan Pend. Bhs. Jerman	1986-sekarang
<i>Deutsche Geschichte</i>	S1	UNY/ Jurusan Pend. Bhs. Jerman	1986-2000
<i>Schriftlicher Ausdruck</i>	S1	UNY/ Jurusan Pend. Bhs. Jerman	1997-2007
<i>Strukturen und Wortschatz</i>	S1	UNY/ Jurusan Pend. Bhs. Jerman	1986-sekarang
Keterampilan Berbahasa Jerman	Mahasiswa, Dosen, Karyawan	Lembaga Pembina Bahasa Jerman-IGBJI	1986-2004
Keterampilan Berbahasa Jerman	Mahasiswa, Dosen, Karyawan	UGM/Pusat Studi Jerman	2004-sekarang

PENGALAMAN MEMBIMBING MAHASISWA	
Tahun	Pembimbingan/Pembinaan
1986 – sekarang	Penasihat Akademik Mahasiswa S1 di Jurusan Pend. Bhs. Jerman
2005	Pembimbing PKL Mahasiswa Jurusan Bhs Jerman FBS UNY ke Bali
1997-sekarang	Pembimbing Skripsi Mahasiswa S1 di Jurusan Pend. Bhs. Jerman Bidang Pengajaran
1986-2007	Pembimbing <i>Micro-Teaching</i> dan PPL 2
1997-2007	Pembimbing KKN
2003-sekarang	Pembimbing Dosen Yuniior

PENGALAMAN PENELITIAN			
Tahun	Judul Penelitian	Jabatan	Sumber Dana
1990	Hubungan antara Penguasaan <i>Struktur</i> dan Kemampuan Menulis Bahasa Jerman pada Program Studi Pend. Bhs. Jerman	Anggota	
1992	Determinan Rendahnya Keterampilan	Ketua	Dana Pembinaan Pendidikan IKIP

	Menggunakan Kalimat Bentuk Pasif Bhs Jerman Mhs Prog Studi Pend Bhs Jerman FPBS IKIP Yogyakarta		Yogyakarta
1998	Permainan sebagai Media Latihan Penguasaan <i>Struktur und Wortschatz</i> (Struktur dan Kosakata)	Ketua	DIKS IKIP Yogyakarta
2000	Upaya Peningkatan Efektivitas Perkuliahan <i>Schreibfertigkeit III</i> (Menulis III) di Program Studi Pend Bhs Jerman FBS Universitas Negeri Yogyakarta	Ketua	DIKS Universitas Negeri Yogyakarta
2001	Upaya Peningkatan Kemampuan Menulis II Mahasiswa Kelas Sore Prog Studi Pend Bhs Jerman FBS Universitas Negeri Yogyakarta	Ketua	DIK UNY
2003	Upaya Peningkatan Kemampuan Berbicara Mahasiswa Non Reguler Sem 2 Program Studi Pend Bhs Jerman FBS Universitas Negeri Yogyakarta	Ketua	DIK UNY
2004	Upaya Peningkatan Penguasaan <i>Strukturen und Wortschatz</i> Mhs Prog Studi Pend Bahasa Jerman melalui Permainan	Ketua	DIK UNY
2005	Upaya Peningkatan Keterampilan Menulis melalui Cerita Bergambar	Ketua	DIK UNY
2005	Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Jerman di Program Studi Pend Bhs Jerman FBS UN Y melalui Aktualisasi <i>Integrierter Sprachunterricht</i>	Anggota	IKOMA
2006	<i>Nacherzählen</i> sebagai Upaya Peningkatan Keterampilan Berbicara Mhs Bhs Jerman UNY	Ketua	IKOMA
2007	Upaya Peningkatan Keterampilan Ekspresi	Ketua	DIPA

	Tulis Mhs Jur Pend Bhs Jerman melalui Bimbingan Individual		
2008	Upaya Peningkatan Kemampuan <i>Leseverstehen</i> Mhs Jur Pend Bahasa Jerman melalui <i>Flußdiagramm</i>	Ketua	DIPA FBS UNY
2010	Buku Ajar <i>Studio d</i> Ditinjau dari Urutan Substansinya	Ketua	DIPA FBS UNY

KARYA TULIS ILMIAH

A. Buku/Bab/Jurnal

Tahun	Judul	Penerbit/Jurnal
2004	<i>Strukturen und Wortschatz I</i>	FBS UNY
2005	<i>Strukturen und Wortschatz II</i>	FBS UNY
1993	Bagaimana Belajar Bahasa Asing	DIKSI
2000	Jembatan Keledai sebagai Alat Bantu Belajar Tata Bahasa Jerman	<i>Lernen und Lehren</i>
2001	Penerapan Strategi Permainan sebagai Upaya Pembelajaran secara Inovatif dalam Bahasa Jerman	Cakrawala Pendidikan
2003	Penerapan Mnemotechnik sebagai Salah Satu Alternatif dalam Pembelajaran <i>Adjektivdeklination</i>	DIKSI
2004	Peningkatan Keterlibatan Mahasiswa dalam Keterampilan Menulis Bahasa Jerman melalui Asosiogram	LITERA
2005	<i>Bildergeschichte</i> sebagai Alternatif Latihan Keterampilan Berbicara	DIKSI
2007	Penyebab Kesalahan Penggunaan Kalimat Pasif Bahasa Jerman dan Pemecahannya	FOKUS
2008	Penggunaan Gambar untuk Peningkatan Keterampilan Menulis Mahasiswa	Jurnal Bahasa dan Sastra

B. Makalah/Poster

Tahun	Judul	Penyelenggara
2001	<i>Landeskunde</i> dan Pengajarannya	FBS UNY
2004	Pendekatan Komunikatif dan Penerapannya dalam Pengajaran <i>Sprechen</i> dihubungkan dengan <i>Schreiben</i>	Jurusan Pendidikan Bahasa Asing
2005	Bahasa Jerman dan Perkembangannya	Jur Pend Bahasa Asing
2006	<i>Die Anwendung der "Guessing-Technik" im Leseverstehen-Unterricht</i>	SMA N 2 Wonosari
2006	<i>Der Gebrauch des Sprachlernspiels Beim Unterricht eines Textes</i>	SMA N 2 Surakarta
2007	<i>Landeskunde unterrichten-integriert, aber wie?</i>	SMA Temanggung-Jawa Tengah
2009	<i>Die Verbesserung der Lesefähigkeit der Deutschstudenten durch Flußdiagramm</i>	UNY
2009	<i>Kulturkunde oder Landeskunde Was versteht man darunter?</i>	FBS UNY

2011	<i>Medien im Unterricht</i>	FBS UNY
------	-----------------------------	---------

C. Penyunting/Editor/Reviewer/Resensi

Tahun	Judul	Penerbit/Jurnal
2008	Pengajaran Bahasa Jerman dan Prosfeknya di Masa Datang	FBS UNY
2008	Tata Tulis Karya Ilmiah	FBS UNY
2008	Pengajaran Bahasa Jerman Berbasis Kompetensi	FBS UNY
2008	Upaya Peningkatan Pembelajaran Mata Kuliah <i>Freier Vortrag II</i>	FBS UNY
2008	Pengembangan Materi Pembelajaran Bahasa Jerman melalui Internet bagi Guru Bahasa Jerman se-DIY	FBS UNY
2008	Hal-hal yang Perlu Dipertimbangkan dalam Pengembangan Bahan Ajar	FBS UNY
2008	Lagu sebagai Alternatif Mnemotechnik dalam Pembelajaran Gramatika Bahasa Jerman	FBS UNY
2008	Media Gambar Pembelajaran Bahasa Jerman Berbasis Internet	FBS UNY

PESERTA KONFERENSI/SEMINAR/LOKAKARYA/SIMPOSIUM

Tahun	Judul Kegiatan	Penyelenggara
1999	Simposium Internasional I Studi Ke-Jerman-an di Indonesia	UNPAD Bandung
2000	Seminar Linguistik	FBS UNY dan GI Jakarta
2001	Pluralisme Budaya	FBS UNY
2003	Implementasi KBK	FBS UNY
2003	<i>Spass beim Deutschlernen</i>	Program Studi Pend Bahasa Jerman
2004	Seminar Internasional Bahasa dan Sastra dalam Perspektif Studi Budaya	FIB UGM
2004	Reaktualisasi Pengajaran Bahasa Asing	Jur Pend Bhs Asing
2005	Bahasa Asing dalam Perspektif Budaya	FBS UNY
2005	<i>Empowering Education for Depeloment of Human Resource Profesionalism in Global Era</i>	Pascasarjana UNY
2005	Simposium Internasional II Prospek Buku Anak dan Remaja bertema Islam-Media Alternatif Pembelajaran Dialog antar Budaya di Indonesia	UNPAD Bandung
2006	<i>Germanisten-Treffen</i>	UI Jakarta
2007	<i>The 1st Meeting of Network for Indonesian-German Education Depelopment</i>	UGM
2007	Hubungan Indonesia-Jerman dan Uni Eropa sebagai Jembatan Menuju Studi Lanjut, Pertukaran Staf dan Mahasiswa, serta Kolaborasi Penelitian	FKH UGM
2008	<i>Fortbildungsseminar</i>	GI Jakarta
2008	Terjemahan Karya Sastra dan <i>Subtitling</i> , Terjemahan dalam Berbagai Wajah: Novel, Komik dan Film	Univ. Dian Nuswantoro Semarang

2008	<i>The Gateway to European Information Resources-Databases and Portals on Economy, Technology and Patent System</i>	GI Jakarta dan UI
2008	Mengenal Jerman sebagai Perluasan Wawasan dalam Bidang Teknologi, Budaya, dan Sejarah	HIMA Jerman
2009	<i>International Seminar on Education Responding to Global Education Challenges</i>	UNY
2010	<i>Workshop</i> Buku Ajar <i>Studio d</i>	UNY
2010	Seminar Internasional <i>Interkulturelle Fragen in Forschung und Lehren der ind. Germanistik</i>	UNY
2010	Pelatihan Dosen Pembimbing dan Guru Pamong Program PPG	UNY

KEGIATAN PROFESIONAL/PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT	
Tahun	Kegiatan
2000	Peningkatan SDM di Monumen Yogya Kembali melalui Pelatihan Komunikasi Bahasa Jerman
2001	Sosialisasi <i>neue Rechtschreibung</i> kepada Guru Bahasa Jerman SMU di Kodya Yogyakarta
2002	Teknik Permainan dalam Pengajaran Bahasa Jerman
2003	Pemanfaatan Internet sebagai Alternatif Sumber Belajar (Pelatihan Bagi Guru Bahasa Jerman di Jateng dan DIY)
2003	Dewan Juri Lomba Cerdas Cermat SMU se DIY dan Jateng
2004	Penyusunan Silabus Mata Pelajaran Bahasa Jerman di SMU Berdasarkan Kurikulum 2004
2005	Peningkatan Keterampilan Menulis melalui Permainan bagi Guru-guru Bahasa Jerman SMA di Jawa Tengah
2005	<i>Spielen beim Schreiben</i> -Guru-guru Bahasa Jerman se Karesidenan Kedu dan Banyumas
2006	Pelatihan <i>Sprachlernspiel</i> dalam Pengajaran <i>Leseverstehen</i> bagi Guru-guru Bahasa Jerman di Jawa Tengah
2006	Pelatihan Teknik Pengajaran Membaca Bahasa Jerman dengan "Tebak-Menebak" bagi Guru SMA di Wonosari Gunungkidul
2007	Penerapan Media Audio Visual (Film) dalam Pengajaran Bahasa Jerman bagi Guru Bahasa Jerman di Wilayah Jawa Tengah
2008	Sosialisasi Jur Pend Bhs Jerman melalui Pentas Seni dan Lomba Majalah Dinding Berbahasa Jerman bagi Siswa SMA/MAN/SMK di DIY dan Jawa Tengah
2009	<i>Workshop</i> -Pengembangan Materi <i>Kontrastive Kulturkunde</i> melalui Internet bagi Guru-guru Bahasa Jerman di DIY dan Jateng (akan diselenggarakan tanggal 10 Juli 2009)
2010	Pelatihan <i>Guiding</i> bagi Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman
2011	Sosialisasi Jurusan Pend. Bahasa Jerman melalui Lomba Akapela dan <i>Rollenspiel</i> bagi Peserta Didik se DIY dan Jawa Tengah
2011	Pelatihan Pembelajaran Bahasa Jerman yang Atraktif bagi Guru-guru Bahasa Jerman se DIY dan Jawa Tengah

PENGHARGAAN/PIAGAM		
Tahun	Bentuk Penghargaan	Pemberi
2003	Satyalancana Karya Satya X Tahun	Presiden Republik Indonesia
2008	Satyalancana Karya Satya X X Tahun	Presiden Republik Indonesia
2009	Piagam Penghargaan	Badan Standar Nasional Pendidikan

ORGANISASI PROFESI/ILMIAH		
Tahun	Organisasi	Jabatan
1997	Ikatan Guru Bahasa Jerman Indonesia	Anggota
2010	Asosiasi Germanistik Indonesia	Anggota

Yogyakarta, Agustus 2011
Dosen Ybs

Dra. Lia Malia, M.Pd.
NIP. 19590326 198601 2 001